



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 October 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят четвертая сессия

11 сентября — 13 октября 2023 года

Пункт 9 повестки дня

Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия

и связанные с ними формы нетерпимости:

последующие меры и осуществление

Дурбанской декларации и Программы действий

Резолюция, принятая Советом по правам человека 12 октября 2023 года

54/26. Мандат Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года, в которой Ассамблея одобрила Дурбанскую декларацию и Программу действий, вновь подтверждая содержащиеся в них обязательства в отношении лиц африканского происхождения, резолюцию 57/195 Ассамблеи от 18 декабря 2002 года, в которой Ассамблея предложила всем соответствующим органам, организациям и подразделениям системы Организации Объединенных Наций включиться в последующую деятельность по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, все предыдущие резолюции Совета по правам человека о всеобъемлющей последующей деятельности по итогам Всемирной конференции и эффективном осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий и резолюцию 68/237 Ассамблеи от 23 декабря 2013 года, в которой Ассамблея провозгласила Международное десятилетие лиц африканского происхождения,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека о ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в частности на резолюции Комиссии 2002/68 от 25 апреля 2002 года и 2003/30 от 23 апреля 2003 года и резолюции Совета 9/14 от 18 сентября 2008 года, 18/28 от 17 октября 2011 года, 27/25 от 26 сентября 2014 года, 36/23 от 29 сентября 2017 года и 45/24 от 6 октября 2020 года о мандате Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения,

вновь подтверждая обязательства государств по соответствующим международным договорам по правам человека, в частности Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2106 (XX) от 21 декабря 1965 года,

подчеркивая, что Дурбанская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, остаются единственным директивным



итоговым документом Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, который предписывает всеобъемлющие меры и средства правовой защиты для эффективной борьбы против всех проявлений того зла, каковым является расизм, на всех уровнях,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

выражая тревогу по поводу возрождающихся насильственных проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, спровоцированных научно несостоятельными, морально предосудительными, социально несправедливыми и опасными идеологиями, как то идеология превосходства белой расы, и экстремистскими националистическими и популистскими идеологиями, и подчеркивая в этой связи, что все люди рождаются свободными и равными в достоинстве и правах и что каждый человек имеет право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

ссылаясь на резолюцию 43/1 Совета по правам человека от 19 июня 2020 года о поощрении и защите прав человека и основных свобод африканцев и лиц африканского происхождения от чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека со стороны сотрудников правоохранительных органов,

приветствуя ежегодный доклад Рабочей группы о своей деятельности и содержательный тематический материал, касающийся расширения экономических прав и возможностей лиц африканского происхождения¹,

приветствуя также доклад Рабочей группы, содержащий обзор работы, проделанной за 20 лет с момента ее создания²,

особо отмечая настоятельную необходимость выполнения Рабочей группой своего мандата,

1. *постановляет* продлить мандат Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения еще на три года в соответствии с кругом ведения, который очерчен в резолюции 9/14 Совета по правам человека;

2. *постановляет также*, что одна из двух ежегодных сессий Рабочей группы может проводиться в Нью-Йорке или в другом месте, имеющем отношение к мандату, для содействия широкому участию лиц африканского происхождения;

3. *постановляет далее*, что Рабочей группе следует ежегодно проводить две виртуальные консультации с устным переводом для изучения положения лиц африканского происхождения и вынесения рекомендаций по этому вопросу;

4. *постановляет*, что Рабочая группа должна посещать не менее двух стран в год;

5. *просит* все правительства в полной мере сотрудничать с Рабочей группой в деле выполнения ею своего мандата, в том числе посредством своевременного реагирования на сообщения Рабочей группы и представления запрашиваемой информации;

6. *просит* Рабочую группу представлять Совету по правам человека ежегодный доклад обо всей деятельности, касающейся ее мандата, а также Генеральной Ассамблее в контексте Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

7. *просит также* Рабочую группу уделять особое внимание в своем ежегодном докладе гендерному измерению воздействия расизма, расовой

¹ A/HRC/54/67.

² A/HRC/54/71.

дискриминации и системного расизма на женщин и девочек и мужчин и мальчиков африканского происхождения и выносить конкретные рекомендации на этот счет и рекомендует Рабочей группе при подготовке своего доклада собирать информацию, имеющуюся у государств-членов и всех соответствующих организаций и органов системы Организации Объединенных Наций;

8. *просит далее* Рабочую группу внести вклад в проведение обзора в отношении Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

9. *просит* государства, неправительственные организации, соответствующие договорные органы по правам человека, специальные процедуры и другие механизмы Совета по правам человека, национальные правозащитные учреждения, международные учреждения, занимающиеся вопросами финансирования и развития, а также специализированные учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций сотрудничать с Рабочей группой, в том числе, в частности, предоставляя ей необходимую информацию и, по возможности, доклады, с тем чтобы Рабочая группа могла выполнять свой мандат, в том числе в отношении полевых миссий;

10. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека усиливать профильную и административную поддержку, оказываемую Рабочей группе, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свой мандат, принимая во внимание дополнительные задачи и обязанности, возложенные на Рабочую группу за последние 20 лет, и другие связанные с этим мероприятия, проводимые вместе с соответствующими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

11. *просит* выделять достаточные средства на покрытие путевых расходов сотрудников секретариата Рабочей группы для сопровождения Рабочей группы во время всех ее поездок;

12. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара предоставлять Рабочей группе любую кадровую, техническую и финансовую помощь, необходимую для устойчивого и эффективного выполнения ее мандата;

13. *постановляет*, что все открытые заседания Рабочей группы будут проводиться в смешанном формате с организацией веб-трансляции;

14. *напоминает* о создании фонда добровольных взносов для предоставления дополнительных ресурсов, в частности для обеспечения участия лиц африканского происхождения, представителей развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, неправительственных организаций и экспертов в сессиях открытого состава Рабочей группы и предлагает государствам вносить взносы в этот фонд;

15. *постановляет* продолжать заниматься этим важным вопросом.

48-е заседание
12 октября 2023 года

[Принята без голосования.]